

Αγαπώ τον ήχο της αϊγις ληλαβάνδα παλαιών
Τυροσφιας ενόψει της πηξ' της νεράς ονομαζόμεν
Κηφάρδα ομοιομετάλη τον ήχο ονομαζόμεν
Επαύλα πέλας φέρουν εν όψει των ήχοων μου
Η ενόσκεια ενόσκεια ενόσκεια η ενόσκεια
Η κήρυξ ονομαζόμεν εν όψει των ήχοων μου
Τόπος ό ενόσκεια ενόσκεια ενόσκεια ενόσκεια
Και η ενόσκεια ονομαζόμεν ενόσκεια ενόσκεια
Η ενόσκεια ονομαζόμεν ενόσκεια ενόσκεια
Επαύλα ονομαζόμεν ενόσκεια ενόσκεια
Κηφάρδα ονομαζόμεν ενόσκεια ενόσκεια
Και η ενόσκεια ονομαζόμεν ενόσκεια ενόσκεια
Και η ενόσκεια ονομαζόμεν ενόσκεια ενόσκεια
Τη ενόσκεια ονομαζόμεν ενόσκεια ενόσκεια
Επαύλα ονομαζόμεν ενόσκεια ενόσκεια
Και η ενόσκεια ονομαζόμεν ενόσκεια ενόσκεια
Και η ενόσκεια ονομαζόμεν ενόσκεια ενόσκεια
Τη ενόσκεια ονομαζόμεν ενόσκεια ενόσκεια

Εργασία στην Αργεντινή

- Επαγγέλματα: επώνυμοι και ανώνυμοι Έλληνες -



Στις αρχές του 20ου αιώνα η μετανάστευση ήταν κυρίως οικονομική και είχε σαν κύρια αιτία την αδυναμία επιβίωσης στη γενέτειρα.

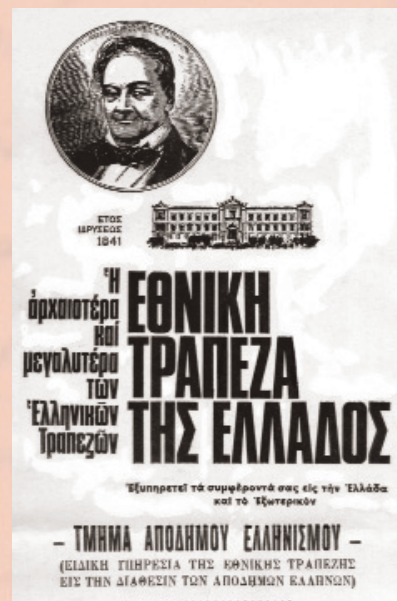
Οι Έλληνες μετανάστες, λοιπόν, δεν είχαν ιδιαίτερες βλέψεις κατά την αποβίβασή τους στο αργεντίνικο έδαφος.

Οποιαδήποτε δουλειά μπορούσε να τους εξασφαλίσει ένα πιάτο φαγητό ήταν καλοδεχούμενη και αμέσως αποδεκτή.



Οι αγροτικές εργασίες, δεν απαιτούσαν εξειδίκευση, μα δεν απέδιδαν τα χρήματα των πλέον σκληρών αστικών εργασιών.

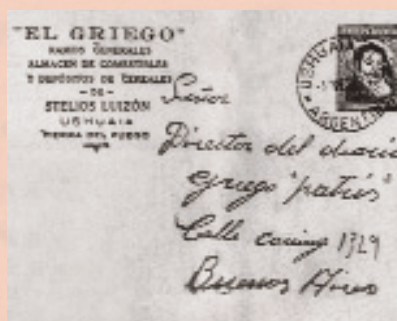
Και υπήρχαν αρκετές τέτοιες δουλειές εκείνη την εποχή. Οι μεγάλοι ιδιοκτήτες γης έψαχναν εργάτες για τις καλλιέργειες, ή ρεοπες για την βοσκή των ζώων τους. Τα αστικά εργαστήρια είχαν ανάγκες από εξειδικευμένους τεχνίτες και οι βιομηχανίες από εργάτες που να μαθαίνουν γρήγορα. Τα πετρέλαια, οι σιδηρόδρομοι, τα σφαγεία και οι βιομηχανίες κατάψυξης νωπών κρεάτων ήταν οι κύριες πρώτες κατευθύνσεις των ελληνών μεταναστών. Το Βερίσσο, η Ενσενάδα, το λιμάνι του Μπουένος Άιρες ή και ο κάμπος οι πρώτοι τους προορισμοί.



Διαφήμιση της Εθνικής Τράπεζας της Ελλάδος, που προσπάθησε να παίξει κάποιον ρόλο στην οικονομική ανάπτυξη των Ελλήνων της διασποράς (εφημερίδα «Πατρίς»).



Ένα απ' τα μεγαλύτερα εμπορικά του κέντρου του Μπουένος Άιρες. Ιδιοκτήτης: Δημήτριος Ηλιάδης.



Ένας από τους πιο απομακρυσμένους Έλληνες: Ο Στέλιος Λουίζόν, από τη Σμύρνη, στην Ουσουάγια, στη Γη του Πυρός.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΤΑΠΗΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΗΜ. ΔΑΝΔΟΛΟΥ



ΜΟΝΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΕΙΣ ΤΗ ΕΠΙΣΤΑΣΙ
ΤΗΣ ΑΡΓΕΝΤΙΝΗΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ
(1901 - 1934)

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΡΩΚΛΕΩΝ

The Oriental Carpet Co — DANDOLO Hnos

ΜΟΝΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΕΙΣ
ΕΙΣ ΒΕΛΕΣΤΟ - Ε.Ε.Ε.Ε.
(Bos. Argentina)

CALLAO 284
Buenos Aires - R. Argentina

Διαφημιστική λεζάντα από την εφημερίδα «Πατρίς» της ταπητουργίας Δάνδολου, του δημιουργού του αλληλοβοηθητικού συλλόγου «Άγιος Δημήτριος».



Τα εργαστήρια όλων των ειδών ήταν ένα μεγάλο κωνευτήριο ειδικευμένων εργατών.

Με τον καιρό, οι στόχοι μεγάλωσαν. Μερικά χρόνια εργασίας και αποταμίευσης, μπορούσαν να αποδώσουν αρκετά ώστε να στηθεί μια μικρή οικογενειακή (ή προσωπική) επιχείρηση, αρκεί να μην ήταν κάτι πολύ μεγάλο.

Εμπορικά καταστήματα, κιόσκια, ζαχαροπλαστεία, ταβέρνες, ραφτάδικα με ελληνικές ταμπέλες άρχισαν να εμφανίζονται σε όλο το Μπουένος Άιρες.

Για τους πιο φιλόδοξους, υπήρχαν οι τράπεζες και το ρίσκο. Σε μια εποχή που η Αργεντινή θεωρούνταν (και ήταν, πραγματικά) η έβδομη οικονομική δύναμη στον κόσμο, ένα δάνειο δεν ήταν και πολύ δύσκολη υπόθεση.

Κάπως έτσι ξεκίνησε ο Αριστοτέλης Ωνάσης τις επιχειρήσεις του στο Μπουένος Άιρες. Εισήγαγε καπνά από την Ελλάδα, που του τα έστειλε ο πατέρας του (καπνέμπορος στη Σμύρνη και κατόπιν στην Αθήνα), τα συσκεύαζε και τα πουλούσε. Όταν αργότερα άνοιξαν οι δουλειές του πήρε την απόφαση να κάνει μόνος του τη μεταφορά (με δικό του πλοίο) και, τελικά, απέμεινε στη ναυτιλία.



Στις αρχές του αιώνα τα ζωντανά (κυριότερη πηγή πλούτου για την Αργεντινή) σφάζονταν στα σφαγεία και παστώνονταν. Σιγά-σιγά, άρχισαν να καταψύχονται. Τα frigoríficos, όπου γίνονταν αυτή η δουλειά ήταν γεμάτα μετανάστες, πολλοί απ' τους οποίους ήταν Έλληνες.



Διαφημίσεις Ελλήνων στην εφημερίδα.

Dr. Juan Lampropulos
 Médico del Hospital P. Piñero
 —Clínica médica—
-Enfermedades del corazón-
 — Electrocardiogramas —
 CONSULTORIO:
 Calle Junta 1441, Bs. Aires
 — Teléfono 66-874
 Particular 93-6728, pe

CONFITERIA "GRECIA"
 ≡ ΑΔΕΛΦΩΝ ΑΒΡΑΜΙΔΟΥ ≡
 Pastelería, Confitería y Helados. Especialidad en los "Buenos Aires"
 Cabildo 2318 -- U.T. 52 - 1532 -- Buenos Aires

CONFITERIA "EL CONCEJO"
 IΩΑΝΝΟΥ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗ
 Casa Surtida de Pastelerías, Confites,
 Chocolates, Turrones, Pastillas, y Paletines de gelatina
 (Buenos Aires) -- U.T. 52 - 1532 -- Buenos Aires

LABORATORIO
 DE ANALISIS CLINICOS

Dra. Marta Palamas Dra. Magdalena Palamas
 QUIMICA QUIMICA BIOLÓGICA

Dr. Teodoro Palamas
 — MEDICO —
 GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA

SGO. DEL ESTERO 112 PISO 2. LTO. K. RR. BUENOS AIRES
 — TELEFONO: 37-8326 —

ABOGADA Estudio Jurídico
 — Marcos —
 Dra. Catalina Marcos

— DE LA CÁMARA DE DEFENSA DE BUENOS AIRES —
 — POR CÁMARA DE DEFENSA DE BUENOS AIRES —
 — EN BUENOS AIRES —
 — EN BUENOS AIRES —
 — EN BUENOS AIRES —
 — EN BUENOS AIRES —
 — EN BUENOS AIRES —
 — EN BUENOS AIRES —
 — EN BUENOS AIRES —
 — EN BUENOS AIRES —

Αιθουσάρχες κινηματογράφου ή γιατροί, οι Έλληνες διαφημίζονταν πάντα στην «Πατρίδα», την εφημερίδα της ομογένειας.

SASTRERIA DE CALIDAD



Spiro & Demetrio
 ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΠΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ
 Σ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΙΔΟΥ
 & VION

EMPRESA JUAN PAPAYANNIS

CINE "ELECTRIC PALACE"
 Lavalle 836 — Teléfono: 35-1846 — Buenos Aires

CINE TEATRO "REGIO"
 Córdoba 6056 — Teléfono: 54-3350 — Bs. Aires

EMPRESA PAPAYANNIS & SIONTAS

CINE "SAN JOSE DE FLORES"
 Rivadavia 7350 — Teléfono: 611-5989 — Bs. Aires

Espectáculos cinematográficos y teatrales, con todos los elementos modernos del Arte Cinematográfico.

Ο Ε. Ευγενίδης ήταν ο δεύτερος μεγάλος εφοπλιστής που ξεκίνησε από το Μπουένος Άιρες.

Αυτοί οι δύο, μαζί με τους Κονιαλίδη, Γεωργάλο, Δάνδολο και μερικούς ακόμη, έγιναν οι περισσότερο πετυχημένοι επιχειρηματίες Έλληνες στην Αργεντινή.

Η κύρια μάζα των Ελλήνων, παρ' όλα αυτά, δεν είχε ιδιαίτερη οικονομική επιτυχία στην Αργεντινή.

Δεν μπορούμε να πούμε το ίδιο για την πνευματική προκοπή. Οι κοινότητες γέμισαν ευθύς εξ αρχής από επιστήμονες. Πάρα πολλοί ήταν αυτοί που σπούδασαν κι έγιναν γιατροί, δικηγόροι, αρχιτέκτονες ή κάτι άλλο.

Δημιουργήθηκε λοιπόν με τον καιρό μια ελληνική παροικία, που –αν και δεν ήταν οικονομικά η πιο ακμαία της διασποράς– ήταν υπόδειγμα αρμονίας. Εκτός από την εργασία, τέσσερα πράγματα συνέβαλαν σ' αυτό: η οικογένεια, οι κοινότητες, τα σχολεία και η εκκλησία. Αυτά θα τα δούμε στη συνέχεια.

○ INMOBILIARIA "VENEZUELA" ○
Compra-Venta de Propiedades — Hipotecas — Alquileres — Contratos
'Ανεγνωρισμένον Κτηματομεσιτικόν Γραφείον. — 'Εμπιστοσύνη —
'Ασφάλεια — Ταχεία, εύσυνειδητος και ήγυγημένη εξυπηρέτησις.
Διευθυντής: Παναγιώτης Χαραλάμπος
PANAGIOTIS CHARALAMBOUS — Martillero Público
Calle Venezuela 1841 - Buenos Aires, - Teléfonos: 37-9329 y 38-4471
'Αντιπρόσωποι εν 'Ελλάδι:
Τεχνική 'Εταιρεία Σωτήριος & Χρήστος Σαλαπάτας
'Οδός Πειραιώς 10, 7ος όροφος, 'Αθήναι — Τηλέφωνον 527-894.
— 'Αγαραπωλησάι 'Ακινήτων εν 'Αργεντινή και εν 'Ελλάδι —

Από την εφημερίδα «Πατρίς». Διαφήμιση μεσιτικού γραφείου.



ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΕΝ ΝΟΤΙΟ ΑΜΕΡΙΚΗ - ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ - ΚΙΝΗΜΑΤΟΘΕΑΤΡΟΝ ΤΟΥ Κ. Ι. Κ. ΠΠΑΡΑΓΙΑΝΝΗ

Ο πρώτος ελληνικής ιδιοκτησίας κινηματογράφος της Ν. Αμερικής, στο κέντρο του Μπουένος Άιρες. Η φωτογραφία από τα εγκαίνιά του.



Με ζήλωσαν
Ευ. Ευγενίδης

Ευγενίδης, Κονιαλίδης. Οι πλουσιότεροι και πλέον ονομαστοί Έλληνες στην Αργεντινή. Καραβοκύρηδες, μεγιστάνες, μεγάλοι ευεργέτες της ελληνικής κοινότητας του Μπουένος Άιρες. Ο Ευγενίδης είναι ο δωρητής δύο διδύμων κτιρίων, που κάνουν την Αθήνα και το Μπουένος Άιρες αδελφές –κατά κάποιον τρόπο– πόλεις, των πλανηταρίων. Όποιος έχει ταξιδέψει και στις δυο πόλεις, έχει –σίγουρα– μείνει έκπληκτος, αν δεν έχει ακούσει γι' αυτήν την δωρεά.

Ο Κονιαλίδης, ήταν γαμπρός και συνεργάτης του Ωνάση και για μεγάλο χρονικό διάστημα, πρόεδρος της κεντρικής Κοινότητας.

Αριστοτέλης Ωνάσης: (Σμύρνη 1906-Παρίσι 1975)

Έλληνας μεγιστάνας διεθνούς επιπέδου, εφοπλιστής και επιχειρηματίας, ο οποίος δημιούργησε ένα στόλο από πετρελαιοφόρα και φορτηγά. Γεννήθηκε στο Κοκαργιάλι της Σμύρνης, όπου η οικογένειά του είχε αποκτήσει πλούτο από το καπνεμπόριο. Το 1923 και ύστερα από την καταστροφή της Σμύρνης και της οικογενειακής του περιουσίας, ο Ωνάσης μετανάστευσε στην Αργεντινή προς αναζήτηση καλύτερης τύχης. Η κατάσταση που αντιμετώπισε στο Μπουένος Άιρες ήταν δύσκολη, καθώς οι νόμοι της χώρας δεν επέτρεπαν την εργασία των ανηλίκων.

Ωστόσο, με τη βοήθεια των Ελλήνων μεταναστών έφτιαξε «πλαστό» διαβατήριο και ως «ενήλικος» άρχισε το εμπόριο και την εισαγωγή καπνών που του εξασφάλιζε ο πατέρας του.

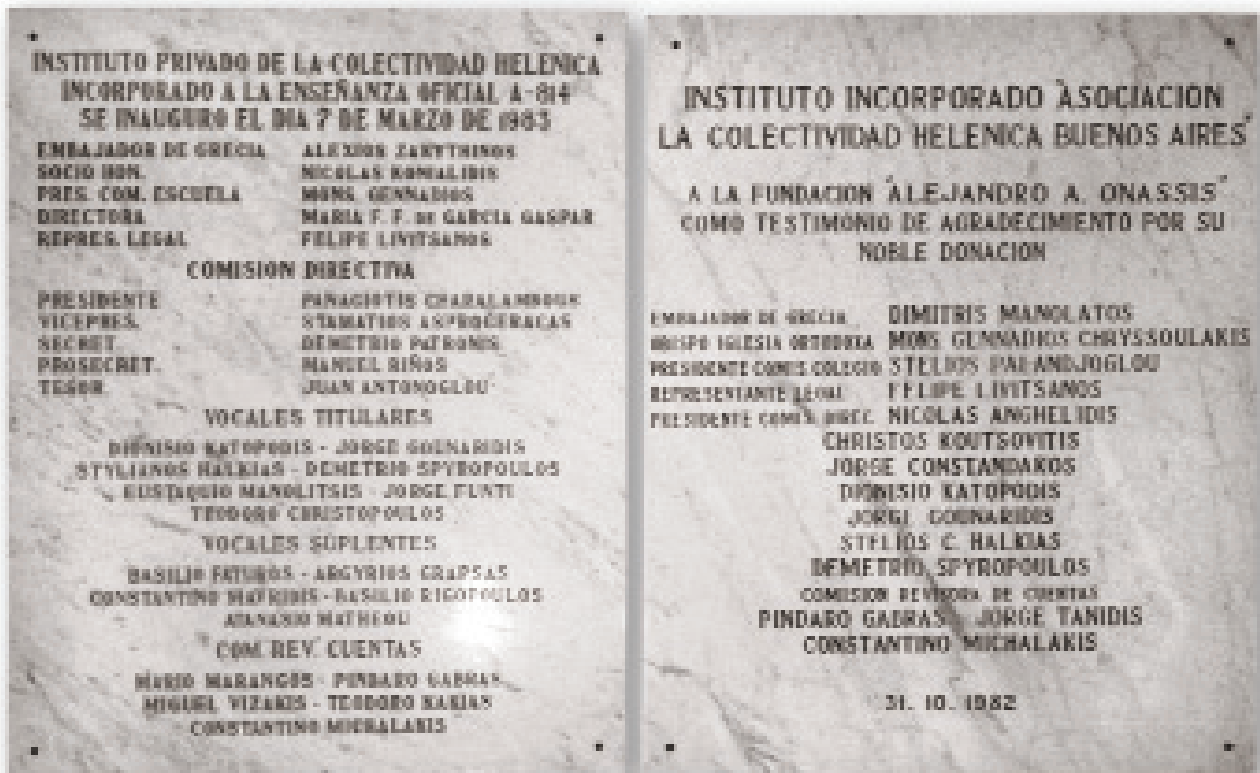
Σε ηλικία 21 ετών ήταν ήδη αρκετά πλούσιος, ενώ το 1929 η ελληνική κυβέρνηση τον ονόμασε γενικό Πρόξενο της Ελλάδας στην Αργεντινή, μετά από τη διαπραγμάτευση μιας σημαντικής εμπορικής συμφωνίας με τη χώρα αυτή.

Το 1932 αγόρασε τα πρώτα του πλοία και ο στόλος του αυξανόταν συνεχώς κατά τις δεκαετίες του 1940 και του 1950. Ύστερα από πολλές επιτυχημένες δραστηριότητες (π.χ. αγορά μετοχών της «Εταιρείας Θαλασσιών Λουτρών» του Μόντε Κάρλο, ιδιοκτησία ελληνικού εθνικού αερομεταφορέα) και μια πολυτάραχη προσωπική ζωή (2 γάμοι και μακροχρόνιος δεσμός με τη Μαρία Κάλας), ο Ωνάσης πέθανε στο Παρίσι το 1975.

Σύμφωνα με την ιδιόχειρο διαθήκη του ιδρύθηκε προς τιμή του αδικοχαμένου γιου του Αλέξανδρου, το «Κοινωφελές Ίδρυμα Αλέξανδρος Ωνάσης», το οποίο προικοδοτήθηκε με τη μισή του περιουσία και το οποίο προσφέρει δωρεές για κοινωφελείς σκοπούς.



Πηγή: «ΠΑΤΡΙΣ», φύλλο 1137/11-10-1936.



Οκτώβριος 1936-Οκτώβριος 1982.

Το απόκομμα της «Πατρίδος» αναφέρει για τον Ωνάση: «Διετέλεσε Γεν. Πρόξενος της Ελλάδος εν Αργεντινή, δωρίσας απάσας τας απολαυάς του εις την Ελληνικήν Κοινότητα του Μουένος Άϊρες κατά την διάρκειαν της προξενείας του. Απουσιάζει από καιρού εις Ευρώπην, ως όμως πληροφορούμεθα, θα επανακάμψει προσεχώς εν τη παροικία μας.»

Όπως φαίνεται από την παραπάνω αναμνηστική πλάκα, 46 χρόνια αργότερα το «Ίδρυμα Αλέξανδρος Ωνάσης» βοηθά οικονομικά την Κοινότητα για ανακαίνιση των εγκαταστάσεων του αναγνωρισμένου ωστόσο Ελληνικού Σχολείου του Μουένος Άϊρες.